

VALLISTAR

Í Sambandi við endurnýggjan av vallistum fyrri komandi ár til fólkating og lögting verður her sagt frá, at tilflytarar til Tórshavnar kommunu, sum annars uppfylla valrættartreytirnar, mugu í seinasta lagi *hin 15. november í ár* hava meldað seg til kommunala fólkayvirlitið fyrri at koma upp á vallistarnar.

Tórshavnar býráð, hin 30. oktober 1951.

P.F. FØROYA BANKI

(Stovnaður 1906)

Høvuðsskrivstova:
TÓRSHAVN
Tlf. 6, 50, 365

Suðurovar deild:
TRÓNGISVÁGI
Tlf. 32

Renta av innskoti við uppsögn uppá 3 mánaðar 4 % p. a.
Renta av bankabók 3½ % p. a.

Bankin er opin 11—15 — Leygardag 11—14

HÚSASKATTUR

Sambært § 16 í samtykt fyrri Tórshavnar kommunustýri verða öll, sum hava avhent hús síni, tikið tey niður ella annað tilfikt, og sum tí ikki halda seg vera skyldig at rinda húsaskatt í framtíðini, biðin um at boða nevndini frá innan 1. desember í ár.

Tórshavnar líkningarnevnd, 30. oktober 1951.

FÆRÖSK MARGARINE

VITA No 1

VITAMINISERET

FÆRÖSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

B — ekkoloddið...

**B
E
H
M**

Fyri fiskimannin og navigatøren er valið av ekkoloddi ein álitissak Royndir hava vist, at BEHM — ekkoloddið undir øllum umstøðum hevur roynst væl. BEHM fabrikkirnar gjørdur heimsins fyrsta ekkoloddið og hava síðan ligið á odda. BEHM nýtir lítlan streym. Registreringspappirið er turt og kann nýtast fleiri ferðir. Botninstallasjónin lott og skalar ikki skrokkin. Nærri frágreiðingar fáa tygum frá umboðnum.

Telefon 83.
Postbox 83.

P-F ÍDNI Klakksvík

TRYGGINGARSAMBANDIÐ FØROYAR

Føroya Kriggstrygging... telf. 372 Føroya Sjóvátrygging... telf. 372
Føroya Brunatrygging... telf. 372 Føroya Vanlukkutrygging telf. 221

Vit tryggja:

Bátar - skip - vøru - hús - innbúgv - ferðagóðs
bilar o. a.

Føroyingar eiga at tryggja
í landsins egnu trygging -

FØROYSKAR VØRUR

Ull, hvít.....	pr. kg. kr.	10,00
Ull, dimm.....	- - -	5,00
Ullintir bundir klútar.....	- - -	2,25
Skipstroyggjur, hvítar mynstrutar.....	pr. stk. -	38,00
Saltaði seyðaskinn.....	- - -	12,50
Saltaði kálvaskinn.....	- - -	12,00
Seyðavil.....	- - -	2,50
Rotaði roð.....	- - -	2,50
Hosur.....	- - -	6,00
Vøttur.....	- - -	4,00

í býti fyrri vørur

P-F Z. HEINESEN, Tórshavn.
telf. 83 & 240.

Føroya Bjór

Øl- og Mineralvatnsvirki

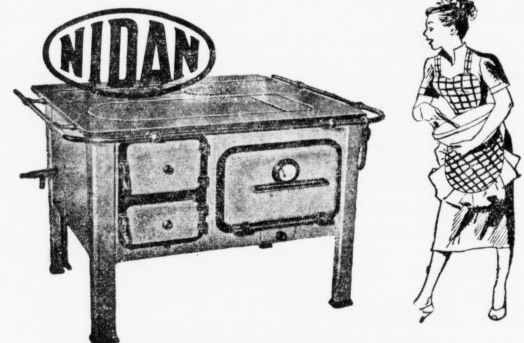
Máltráð nr. 4

FØROYA PILSNAR
EKTA MALTØL

Citrón sodavatn
Appelsin limonada
Hindber limonada
Jerdber limonada
Vanille limonada
Appolinaris

Øl og mineralvatn verður bert sent til teir kundan, ið senda kassar og fløskur aftur. Sendið tómt góðs aftur!

EINAR WAAG Klakksvík.



KOMFURET

der blev konstrueret efter ønske af Statens Husholdningsraad. Udført efter moderne principper til al slags brændsel — et ønske-komfur med bl. a. følgende fordele: Rent og tiltalende ydre, minimalt brændselsforbrug, altid varmt vand, effektiv stegeovn, ingen smagsede gryder, ingen røg og sod i køkkenet.

Se komfuret hos:

A/S BALSLEV & CO
THORSHAVN

Grót og skervur.

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót eiga at venda sær til kommunukantorið.

Grót og skervur megu verða goldin fyrst, áðrenn tey verða heimitað. Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimita grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmann fyrri kommununa.

Froðbiar sóknar kommuna

MINNIST BARNAHJALPINA!